

DEIALDIA

1. Oinarri arautzaileak

Diru-laguntza hauek emateko oinarri arautzaileak Diru-laguntzen arautegian jasota daude

Diru-laguntza hauek Pasaia Udalaren diru-laguntzen plan estrategikoan jasota daude, 3. kapituluan, Kultura eta Hezkuntza Arloko Diru-laguntzak atalean (2020ko irailaren 21eko GAO).

Diru-laguntza hauek norgehiagoka-prozeduraren bidez emango dira, hau da: aurkeztutako eskaerak alderatuko dira; eskaeren artean lehentasunak ezarriko dira, deialdi honetan ezarritako balorazio-irizpideen arabera; eta hurrengo puntuan ezarritako muga kontuan izanik, irizpide horien arabera baloraziorik onena lortu dutenei esleituko zaizkie diru-laguntzak.

2. Aurrekontu-kredituak

Diru-laguntza ondoren zehazten diren aurrekontu-kredituei egotziko zaie; eta diru-laguntzen gehieneko zenbatekoak honako hauek dira:

1 05.481.01.326.10 - 61.200,00 €

1 05.481.01.334.01 - 20.000,00 €

3. Diru-laguntzaren xedea

Oinarri hauen xedea jarraian zehazten diren diru-laguntzak eskuratzeko eta emateko baldintzak arautzea da:

CONVOCATORIA

1. Bases Regulatoras

Las bases reguladoras de la concesión de estas subvenciones están contenidas en la Normativa de subvenciones

Estas subvenciones están recogidas en el Plan estratégico de subvenciones del ayuntamiento de Pasaia, en el Capítulo 3 dentro de las Subvenciones en Materia de Cultura y Educación (BOG 21 de septiembre de 2020).

El procedimiento para la concesión de estas subvenciones será en régimen de concurrencia competitiva, mediante la comparación de las solicitudes presentadas, a fin de establecer una relación entre las mismas de acuerdo con los criterios de valoración establecidos en esta convocatoria, adjudicando, con el límite fijado en el punto siguiente, aquellas que hayan obtenido mayor valoración en aplicación de los citados criterios.

2. Créditos presupuestarios

Los créditos presupuestarios a los que se imputa la subvención y la cuantía total máxima de las subvenciones convocadas son las siguientes:

1 05.481.01.326.10 - 61.200,00 €

1 05.481.01.334.01 - 20.000,00 €

3. Objeto de la subvención

Es objeto de las presentes bases la regulación de las condiciones de acceso y concesión de las siguientes ayudas económicas:

- HEZKUNTZA: 2020/2021 ikasturtean zehar Pasaian ikasten duten zuzendutako jarduerak eta programak. Ingurune akademikotik kanpo gelditzen direnak.
- KULTURA: 2021. urtean Pasaian garatutako kultur programak.

4. Eskatzaileak

Diru-lalguntza eskatu dezakete:

- HEZKUNTZA: Egoitza Pasaian duten hezkuntza-erakundeek.
- KULTURA: Egoitza eta jarduteko esparrua Pasaian dituzten irabazi asmorik gabeko kultur elkarteek.

5. Eskatzaileen betebeharrak

- Pasaiaiko Elkarten Udal Erregistroan izena emanda egotea (elkarteak).
Ez badute egoitza soziala udalerrri honetan, Eusko Jaurlaritzako Erregistroan edo beste erregistro publikoren batean izena eman egotea.
- Gizarte Segurantzako eta Ogasuneko betebeharrak (Hazienda eta Udal Zerga Bilketa) egunean egotea.
- Euskara Normalizatzeko Udal Ordenantzaren 45. eta 46. artikuluetan xedatzen dena betetzen beharturik dago, jendaurreko ekitaldietan eta kanporako komunikazioetan. Halaber, errespetatu beharko dute beste udal ordenantzetan xedatutakoa, genero berdintasunarekiko, adingabe, ezgaitu eta beste talde batzuekiko lanari dagokionez.
- Onuradunek helburu bererako edo ohiko jardueretarako edozein administrazio edo erakunde pribatu edo publikotatik diru-laguntzarik jasoko balute, Kultura eta Hezkuntza sailari jakinaraztea.

- EDUCACIÓN: Actividades y programas dirigidos a las/os alumnas/os de centros escolares de Pasaia fuera del ámbito académico durante el curso 2020/2021.
- CULTURA: desarrollo de programas culturales durante el 2021,

4. Solicitantes

Pueden optar a estas subvenciones:

- EDUCACIÓN: las entidades educativas que tengan su sede en Pasaia.
- CULTURA: las asociaciones sin ánimo de lucro que tengan su sede y marco de actuación en Pasaia.

5. Obligaciones de las solicitantes

- Estar inscritas en el Registro Municipal de Asociaciones de Pasaia (las asociaciones). En el caso que no tengan su domicilio social en este municipio deberán estar inscritas en el Registro del Gobierno Vasco o cualquier otro Registro público.
- Estar al corriente en las obligaciones tributarias (Hacienda y Recaudación municipal) y de la Seguridad Social.
- Cumplir lo dispuesto en los artículos 45 y 46 de la Ordenanza Municipal para la Normalización del Uso del Euskera en sus comunicaciones externas y actos públicos. Igualmente deberán respetar lo dispuesto en otras Ordenanzas Municipales respecto a la igualdad de género, trabajo con menores, personas discapacitadas u otros colectivos.
- Comunicar al Departamento de Cultura y Educación la subvención la obtención de otras ayudas para la misma finalidad, procedentes de cualquier administración o entidad, tanto pública como privada, así

- Diruz lagundutako jardueraren publizitatean Pasaia Udalaren laguntza adierazi behar dute.
- Diru-laguntzaren kontrol eta egiaztapenerako, Udal Kontu-hartzailtza eta dagokion udal sailaren mende egongo dira, diru-laguntza motaren arabera.
- Udalak kontrol eta egiaztapenerako eskatzen dien informazioa ematea.

6. Eskerak

Laguntza eskatzeko horretarako dagoen eskabidea bete beharko da

- Hezkuntza: E050

- Kultura: E049

Eskabidearen eremu guztiak bete behar dira.

Legez baimendutako eta elkartearen legezko ordezkari gisa egiaztatutako edozein pertsonaren izenean soilik egin daiteke eskaera.

Eskerak sarrera-erregistro telematikoa erabiliz bakarrik egingo dira: www.pasaia.eus

7. Aurkezteko epea

Eskerak aurkezteko epea 30 egun naturalekoa izango da, deialdia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik hasita.

8. Dokumentazioa

Eskari-orriarekin batera, honako agiri hauek

- como las que financien su funcionamiento ordinario.
- Hacer constar la colaboración del Ayuntamiento de Pasaia en toda publicidad que se realice de la actividad subvencionada.
- Someterse al control y actuaciones de comprobación por parte de la Intervención municipal y el correspondiente Departamento municipal.
- Aportar la información que el Ayuntamiento les requiera para su labor de control y comprobación.

6. Solicitudes

Las solicitudes se redactarán de acuerdo con el formulario disponible para tal fin:

-Educación: E050

- Cultura: E049

Deberán cumplimentarse todos los campos del formulario.

La solicitud deberá presentarla la persona legalmente autorizada y acreditada como representante legal de la entidad.

Las solicitudes se realizarán únicamente mediante el registro de entrada telemático: www.pasaia.eus

7. Plazo de presentación

El plazo de presentación de las solicitudes será de 30 días naturales a partir del siguiente día de la publicación de la convocatoria en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

8. Documentación

Junto con la instancia debe presentarse la

aurkeztu behar da:

- Zerga betebeharrak, Gizarte Segurantzakoak eta Pasaiaiko Udalaren eta bere erakunde autonomoenak egunean dituela egiaztatzen duten agiriak. Egiaztapen hori egin daiteke beharrezkoa den dokumentazioa aurkeztuz edo Udala baimenduz datu horiek jaso ditzan sektore publikoko edozein entitatetik.

Elkarteak ez baditu egunean betebeharrak, 10 egun emango zaizkio betekizun hori egunean jartzeko, horren berri ematen zaien hurrengo egunetik aurrera.

Arloka, hauek izango dira aurkeztu beharreko agiriak:

HEZKUNTZA

- Jarduera-programaren memoria txiki bat.
- Sarreraren (jatorria eta zenbatekoa) eta gastuen (kontzeptua eta zenbatekoa) balantze zehatza.

Kontuen justifikazioa: fakturen zerrenda eta dagozkien fakturak.

KULTURA

- Elkartearen ibilbidea, jarraitutasuna, egonkortasuna eta dedikazioa ezagutu eta baloratu ahal izateko aurkezpen laburra.
- Programaren memoria. Jardueren zerrenda, azalpena eta balorazioa, parte-hartzeari buruzko datuak, e.a.
- Sarreraren (jatorria eta zenbatekoa) eta gastuen (kontzeptua eta zenbatekoa) balantze zehatza.
- Kontuen justifikazioa faktura-zerrenda eta fakturen bitartez.
- Jardueraren publizitatea eta dokumentazio grafikoa.

siguinte dokumentación:

- Acreditación de hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social, así como con el Ayuntamiento de Pasaia y sus organismos autónomos. Esta acreditación puede realizarse aportando la documentación necesaria o autorizando al Ayuntamiento para que recabe los datos de las entidades correspondientes.

Si la asociación no estuviera al día en estas obligaciones, se le concederá un plazo de 10 días para su subsanación, a contar desde el día siguiente a la comunicación de esta circunstancia.

Por áreas, la documentación a presentar será la siguiente:

EDUCACIÓN

- Una breve memoria de las programaciones.
- Balance detallado de ingresos (procedencia e importe) y gastos (concepto e importe).
- Justificación de las cuentas: relación de facturas y las facturas correspondientes.

CULTURA

- Una breve memoria de la asociación, que permita valorar su trayectoria, continuidad, y dedicación.
- Memoria del programa: relación, descripción y valoración de actividades, datos de participación, etc.
- Balance detallado de ingresos (procedencia e importe) y gastos (concepto e importe).
- Justificación de las cuentas por medio de una relación de facturas y las facturas.
- Publicidad de la actividad y documentación gráfica.

9. Balorazio irizpideak

Diru-laguntza emateko eta dagokion zenbatekoa zehazteko, alderdi hauek baloratuko dira:

HEZKUNTZA

1. Irteera pedagogikoak

Irteeren garraioa bakarrik lagunduko da.

- Gipuzkoaren barruan egindakoak: %50a

- Gipuzkoatik kanpo egindakoak: %40a

2. Eskolorduz kanpoko jarduerak

Kostu orokorraren %75a ordainduko da.

3. Liburutegirako liburuak

600 euro emango dira gehienez ere.

Erositako liburuen %50ti gora, euskarazko liburuak izan behar dute.

4. Jai bereziak

Gabonak, Ihauteriak eta horrelako ospakizunetan egindako jaien material ahikorraren %80a kubrituko da.

5. Ikasketa bukaerako bidaiak

Ikasketa bukaerako bidaiara joaten den ikasle bakoitzeko 15,03 euro jasoko da.

Irizpide hauetan jasotzen ez diren programak kasuz kasuz aztertuko dira.

KULTURA

1. Elkartearen izaera: 10 puntu arte

Honako hauek hartuko dira kontutan:

- Elkartearen ibilbidea, jarraitasuna, finkotasuna eta dedikazioa
- Beste eragileekin egindako programak
- Bazkideak pasaitarrak izatea

2. Ekintzen balorazioa: 50 puntu arte

Honako hauek hartuko dira kontutan

- Egitasmoaren kalitatea eta antolaketa
- Gizarte esparrua
- Ekintzaren aldizkakotasuna

9. Criterios de valoración

Para la concesión de la subvención y la determinación de su importe se valorarán los siguientes aspectos:

EDUCACIÓN

1. Salidas pedagógicas

Se subvencionará, únicamente, el transporte.

- Salidas dentro de Gipuzkoa: 50% del coste

- Salidas fuera de Gipuzkoa: 40% del coste

2. Actividades extraescolares

Se abonará el 75% del costo total

3. Libros para la biblioteca

Se concederá un máximo de 600 euros

Un mínimo del 50% de los libros adquiridos, deberán ser en euskara.

4. Fiestas extraordinarias

Se cubrirá el 80% del material fungible de las actividades que se realicen con motivo de festividades como Navidad, Carnavales...

5. Viaje de fin de estudios

Se percibirán 15.03 euros por cada alumna/o que vaya al viaje de fin de estudios

Las actividades que no se recojan en estos criterios, se estudiarán caso por caso.

CULTURA

1. Carácter de la asociación: Hasta 10 puntos

Se valorará:

- Trayectoria de la asociación, continuidad, arraigo y dedicación
- Colaboración con otros agentes
- Contar con socios pasaitarras

2. Valoración de la actividad: hasta 50 puntos

Se valorará:

- La calidad del programa
- La proyección social
- La periodicidad de las actividades

3. Bideragarritasun ekonomikoa: 10 puntu arte

Honako hauek hartuko dira kontutan:

- Aurkeztutako aurrekontua jarduera edo proiekturako egokia izatea.
- Beste finantzaketa-iturriak izatea

4. Euskera: 15 puntu arte

Honako hauek hartuko dira kontutan:

- Elkarteak euskararen erabilera sustatzea.
- Euskararen erabilera programan

5. Berdintasuna: 15 puntu arte

Honako hauek hartuko dira kontutan:

- Emakumeen eta gizonen arteko berdintasunerako irizpideak barne hartea elkarrearen egituran eta funtzionamenduan.
- Genero-berdintasunaren ikuspegia barne hartzea programaren helburuen eta ekintzen baitan.

10. **Organo eskuduna**

Espedientea bideratzeko eskumena duen organoa hau da: KULTURA ETA HEZKUNTZA. Espedientea bideratzean txosten hauek jasoko dira: arloko teknikari eskudunaren txostena, ebaluazioa edo ebazpen-proposamena.

Ebazpena emateko eskumena duen organoa Tokiko Gobernu Batzarra da.

11. **Ebazpena emateko eta jakinarazteko epea**

Ebazpena emateko eta jakinarazteko epea 3 hilabetekoa da.

Gehienezko epea ebazpenik jakinarazi gabe igarotzen bada, interesatuek ulertu ahal izango dute diru laguntza emateko eskaera isiltasun administratiboz ezetsi dela.

12. **Administrazio-bidearen amaiera**

Diru-laguntza ebazteko egintzak amaiera ematen dio administrazio-bideari.

3. Viabilidad económica: hasta 10 puntos

Se valorará:

- La adecuación del presupuesto al proyecto presentado
- Contar con otras fuentes de financiación

4. Euskera: hasta 15 puntos

Se valorará:

- La promoción del uso del euskera
- Presencia del euskera en el programa

5. Igualdad: hasta 15 puntos

Se valorará:

- La incorporación de criterios de igualdad de mujeres y hombre en la estructura y funcionamiento de la asociación
- La inclusión de la perspectiva de igualdad de género en los objetivos y acciones del programa.

10. **Órgano Competente**

El órgano competente para la instrucción del expediente es CULTURA Y EDUCACIÓN. En la instrucción del expediente se incluirá el informe, evaluación o propuesta de resolución del técnico competente.

El órgano competente para resolver será la Junta de Gobierno Local.

11. **Plazo de Resolución y Notificación**

El plazo de resolución y notificación será de 3 meses.

El vencimiento del plazo máximo sin haberse notificado la resolución legítima a los interesados para entender desestimada por silencio administrativo la solicitud de concesión de la subvención.

12. **Fin de la Vía Administrativa**

El acto de resolución de la subvención agota la vía administrativa.

Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123. eta 124. artikuluetan xedatzen denarekin bat, ebazpen horren aurka, aukerako berraztertze-errekurtsoa jar dakiok Udal honetako Tokiko Gobernu Batzordeari, hilabeteko epean, jakinaraz-pena jasotzen denetik kontaktzen hasita. Edo bestela, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkez daiteke zuzenean Administrazioarekiko Auzien Donostiako Epaitegian, bi hilabeteko epean, jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik kontaktzen hasita, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen arabera.

13. Eskaeren balorazio irizpideak.

Ikusi: Diru-laguntzen arautegia

<http://www.pasaia.eus/documents/90521/229042/Normativa+Subvenciones/9608370e-37da-4ff2-ab20-98a26364297e>

14. Jakinarazteko edo argitaratzeko bideak

Prozedura honetatik eratorritako jakinarazpenak, prozeduraren ebazpena barne, udal egoitza elektronikoan (www.pasaia.eus) argitaratuko dira, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 45.1. artikuluan ezarritakoarekin bat. Halaber, emandako diru-laguntzak Diru-laguntzen Datu Base Nazionalan (BDNS) argitaratuko dira.

De acuerdo con lo que disponen los artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, contra dicha resolución podrá interponerse recurso potestativo de reposición ante la Junta de Gobierno Local de este Ayuntamiento, en el término de un mes a contar desde el día siguiente de la recepción de la notificación, o bien directamente recurso contencioso administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Donostia-San Sebastian, en el plazo de dos meses, a contar desde el día siguiente al de la recepción de la notificación, de conformidad con el artículo 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

13. Criterios de Valoración de Solicitudes.

Ver: Normativa de subvenciones

<http://www.pasaia.eus/documents/90521/229042/Normativa+Subvenciones/9608370e-37da-4ff2-ab20-98a26364297e>

14. Medios de notificación o publicación

Las publicaciones que se deriven del presente procedimiento, incluida la publicación de la resolución del procedimiento, se practicarán en la sede electrónica municipal (www.pasaia.eus), de conformidad con lo establecido a estos efectos en el artículo 45.1. de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas. Asimismo, las subvenciones concedidas se publicarán en la Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS)